

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ա. Զ. Դ.

Առաջին կայ Զորքայրութի օրը, 1 Յունուար 1892, ի ժամ 5 առաւօտեան, Ամենապատիւ Գերերջանիկ Հոգեւոր Տէրն մեր՝ Ստեփանոս Պետրոս Ժ., Կաթողիկոս - Պատրիարք Տանն Երևանի, Հանդիսաւոր ձայնաւոր Պատարագ պիտի մատուցանէ ի Մայր Եկեղեցւոյ Յիսուսի Փրկչի, ի տօնախմբութիւն Տնօրէնութեան Տեառն մերոյ Յիսուսի Գրիստոսի և յիսներորդ ութերորդ Տարեդարձի Տեառնագրութեան Եկեղեցւոյս:

Խնդրեմք... հաճիլ ներկայ գլուխուիլ այս կրօնական և միանգամայն ազգասիրական Հանդիսին:

Ի Ղալաթիա, ի 26 Դեկտեմբեր 1891.

ԵՐԱՆՈՒԹՅՈՒՄ

Գթաւոր Տիկնայց Եղբայրութեան ամսական գումարումը տեղի պիտի ունենայ առաջին կայ հինգշաբթի օր (2 Յունուար) ժամը 8 1/2-ին Ձէշմէ փողոց Օրիորդաց Վարժարանին Սրահին մէջ. կը խնդրուի որ նոյն Եղբայրութեան պատկանեալ բոլոր Տիկնայք և Օրիորդք բարեհաճին ներկայ գտնուիլ այն գումարման:

ԵՐԱՆՈՒԹՅՈՒՄ

Պիր գաշ տէֆա տըր զաղէթամըզն պալէսաղնտա նէշը իթմէթտէ օլտուղու մուզ Գալաթատա վազը Ս. Փրկիչ նամ Մայր Եկեղեցիքիդին եէվմի մախսուսու իւանընը՝ պիւճիւմէ գարիւնը քերամընը նազարը տիգգաթլարընը ճէլպ իթմէթիլ օլմասը ինթիմալտէն տէյիլ տիր: Նա՛սըլ ինթիմալտէն օլպալիլը քի, օ քիլիսէնին՝ ճէմաթընընը հիյեի թէէսսիս վէ թէշքիլիստէ ինչա իտիլիլ օլմասը, վէ անըն վիճուտի՝ նէ՛ կիպի մէվանի, միւշքիլաթ, ֆէտաթընընը, գաշմէթ, էմէթ, վէ սաիրէ իլէ հուսուլէ կէլմիլ օլտուղու թանթը նազարը միւթալեանա ալընտըրը հալտէ, օրասընը, քէնտի իսմիսին մուգատտէսիեթիլիլ պէրապէր, թարիսնէ տախի պիր էսէրը մուհիմմէ մուազգէզ պուլունտուղու՝ ասլա վէ գաթա ինքեար օլունամազ, էվվիթ, Ս. Փրկիչ քիլիսէսի տիմէթէ կէշմէիլ, վէ օրասընը՝ պիլիմիլին էմալիստէն ֆաթգ պիր սըֆաթ ու էնէմիլեթի պուլունտուղունը նազարը իթիպարտան տուր իտմէիլ, զիրա անտէ, հէր պիրիմիլին պիր խաթընէսի, շայեանը թիգքեար պիր զիքիլ ճէմիլ մէվնուտ տուր. տիմէթ իսթէրիլ քի, հէր վազըթ հազգլալընտա հիւրմէթ ու իրաեթէ պօրճլու օլտուղունը պաղըլարընը տէտէլէրի, տիկէրլէրին բէտէրլէրի, հաթթա նիսա թայֆաթընը մէնսուպէ էֆրատը ճէօմաթընը պիլէ, օ քիլիսէնին էմիլ ինչաթընտա սարֆը զայրէթ վէ հիմմէթ իթմիլէր տիր, իմաի, եարըն օ քիլիսէնին եէվմի մախսուսը օլտուղունտան, պուլունտա խաթըրաթը ճէմիլեթ իսթիլա, տէն, ճիւմէմիլին տախի իլպու իպատէթլանտէ ինչա իտիլէնէ օլան զիլնէթի իուհանիեթտէ, հաթթա քիլիսէի մէքըր խայրխահանընը իսթիլահաթը իուհու իլպիլ իլպիլ մուգարընը օլան բահմէթ տուլարընտա հազըր պուլունտուղունը՝ քեաֆթէմիլ իլին պիր վազիֆէի զիմմէթ տէյիլմի տիր:

Ս. Փրկիչ քիլիսէսի, ճէմաթընընը հէր սընըթը, եանի պիլգաթ Կաթողիկոս-

բաթրիկիմիլ իւթպէթլու էֆէնտի հազըրլէրլիլ իուհանի վէ ճիւմէթի իուհանտամը, միւթէպէրան վէ սաիրլէր թաթաթընտան հէր վազըթ զիեարէթ օլունմազ վէ իուհանի զիլնէթլէր ինչա իտիլմէթ՝ եիսէ օ ֆէրիլէնին վէ հիսսիեաթը միլիլեթին ճիւմէի ալքեամընտան իսէ տէ, քիլիսէի մէքըրըն պուլիսէի կիւն ճէմաթընը մէքընընտէն խայլի ուզազտա պուլունտուղուն օլմասը՝ հէր վազըթ իլին ումուժմիլէթիմիլէ զիեարէթիեան՝ օլմազըթ թէսիլաթընը զայլ իթտիրմիլ տիր տէյի ֆարգ իտէլիմ, լաթին հիլ օլմազա, սէնէնին իլինտէ, տէյիլ եալընը եարընքի կիւն, իլա պիր գաշ տէֆալար, Կաթողիկոս հազըրլէրլիլին Գուլտուտաթ չիլիֆ թաթտէպէրի եախստ եալընը հուզըրլարը, վէ իուհանա վէ միւթէպէրանը միլլէթին տէ զիեարէթլէրի՝ Մայր Եկեղեցի տէյի թանթընընը օ իպատէթլանտէ պիր շէրէֆ, վէ ճէմաթընը իլին քէնտի աւարը մուգատտէսի վէ օ ասարը վիճուտէ կէթիլմիլ օլան խայրխահանը գալընընտա պիր մէքատիրլինտալ օլտուղունը թէսիլմիլ քիմ թէլիլ տուր իտպիլիլ:

Շուրաթը տա նազարը տիգգաթտան տուր իտիլմէլի տիր քի, Գալաթիս սէմիլնտէ պուլունտան թալարը մէգհէպտազ վէ միլլէթտալարընը մէմնուն իթմէթ իլին, սէնէնէն հիլ օլմազա պիր գաշ տէֆա Ս. Փրկիչ քիլիսէսիտէ պուլունտա զիլնէթլէր տէ ինչա իտիլմէլի, վէ պուլունտա միլլէթէ հազըր պուլունտալընը, թալարը միլլէթտալարընը՝ քէնտի հալու տէրլէնլէրինտէ, միլլէթէ համիլեթ վէ մուալէնէթլէրի ինքեար օլունամազ, վէ էնէրլի Կաթողիկոս-բաթրիլ էֆէնտի հազըրլէրլի՝ իուհանաթի միլլէթ իլէ պիրլիթտէ սէնէնէն պիր գաշ տէֆա Ս. Փրկիչ քիլիսէսիտէ հազըր պուլունտա միւսաթ իտէրլէր իսէ, մէքըր միլլէթտալարընը՝ մէգհէպ վէ միլլէթէ հիսսիեաթ վէ համիլեթլէրի իւզըրլիտէ պիր հիւսնի թէէսիլ հասըլ իտիլմիլ օլաճաղընտա չիւպէն եօք տուր:

Պիսալէն ալէյ հէր նօքթաի նազարտան պաղըսա, եարընքի զիլնէթի իուհանիեթտէ, Կաթողիկոս-բաթրիլ իւթպէթլու էֆէնտի հազըրլէրլիլ պիրլիթտէ միլլէթէ հազըր պուլունտալընը՝ տիսնէ, միլլէթէ վէ ինսանիեթէ պիր վազիֆէ օլտուղունը թէսիլմիլ, հէր քէսիլ օ վազիֆէի ինսանէ միւսաթ իտէնէնի գալիլէն մէմուլ տուր:

Ս. Փրկիչ Գիլիսէսի Եթրմիլ

Ենթըր քիլիսէ էթրաթընտա մէվնուտ օլան ումուժմիլլէրլին իպատէթլանտէ միլլ իլին նէ՛ տէրլէնէ եազընմազ վէ մուլիլիլ ատապ պիր հալ օլտուղունը նու պիտէֆաթ եազընը տըր, իլլէ պուլունտա էսէֆիլիմալ հազընտա, միլլէթիլ միւթէպէրանընտան վէ էրպալը գալմիլնտէն Գարաթալ Կարապետ էֆէնտիլին, չըքան սէնէ եիսէ ելլալալը կիւնիլնտէ, Ս. Փրկիչ քիլիսէի սալունտա իրաթ իթմիլ օլտուղուն նութազը միւթէսիլտէ պէնտը չիքեանէթ իթմէսիլտէն պէրու, բաթրիլ խանէթիլ զուհուրա կէլէն թէշմէպիլաթ, վէ օլտուղունտա Գալաթիսան ձազ. Սահակ վարդապետին ճանսիքէրանէ վազը օլան զայրէթ ու իլտամը սանէսիլտէ, հիւքիւմէթի Սէնլիլէնէ պուլունտալընտէն նազարը էնէմիլլէթէ ալընը, վէ քիլիսէնէ նազըր օլան էպիլիսէյի մէքըրլէրլի պիր գաշ թանթիլ ապտէմէն թալիլիլ

իտիլմիլ օլտուղուն կիպի, տիկէրլէրլին տէ պուլունտէ թալիլիլէսի մուգարընէր պուլունտուղուն խապէրալընը տըր:

Պիսալէն ալէյ պուլունտալաթաթընէթտէն տալանը հիւքիւմէթի Սէնլիլէնէն ումուժէն թէշմէքըրլէր պօրճլու օլտուղունը կիպի, Կարապետ էֆէնտիլին պուլունտէլէրի մէյտանա գոյմասը, վէ Գալաթիսան վարդապետին իլպու միւշքիլ մատտէն գէրլէ գատար իհմալ իթմէթիլ, թաաթիլաթը լազըմէի ինչա իլլէմէսի վէ էլան պուլունտա սէվաթ իթմէթտէ օլմասը տա, պաղաճա շայեանը թաաթիլ ու թահիլին, վէ ինչալալ սանէյի տիեանէթալէի հազըրլէրլի Բատիլահիտէ, անգարիլ քիլիսէսիլին, մէքըր ումուժմիլլէրլին չիլքիլ մէնգարէսիլտէն քեամիլին գուրթուլմուշ օլտուղունը կէօրմէթէ, միլլէթէ տահա գիեաթիլ իլգարը մէմուլիլէթէ պօրճլու գալմազընը միւթէմէնա պուլունտուղուն տուր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Լօնտոն, 9 յունվար... Մարքի տը Տըֆրիլին՝ ինկիլթէրանըն Ձըրանտա, Սըր Բ. Մօրիէնին իթալիա վէ լօրտ Վիլիամըն իուսիա սէֆալէթլէրլին թալիլին օլունտուղունը իրէսիլ զաղէթատա իլան իտիլմիլ տիր:

Պրիւքսէլ, 8... Գրալիցա վէ բրէնսէն Գիլմանթին կրիթ խաթալընընա թուլունտալար տըր:

Լօնտոն, 10... Սըր Լիլիլըն Պայրիլին Գահիլէտէ տիլլօմաի մասալահաթի կարընընտա իպգա իտիլլէնէլին թալմու զաղէթատա մէմուլ իտիլտիր:

Բարիս, 10... Գամպրէ սէրբիսգօրսու Մօնսէնտը թիլպօտիլէնէթիլէնտան վէֆաթ իթմիլ տիր:

Պէրլին, 10... Աթրիլի շարգիլին թէթիլ սէվալիլինտէ ասալիլի թամ հիւքմէթընա օլտուղուն՝ ֆօն Սօտէն նամ վալիտէն ալընա թէլիլաթտան անալընը տըր:

Վիլնա, 9... Գօնթ Գալիսիլին միւրէվիլիլ էֆքեարը օլան Ձընմտէնալաթ զաղէթատա՝ զալթը հազըրլէրլի Բատիլահիլին թէտապիլիլ ճէլիլէի հաթիմանէլէրի սանէսիլտէ, մէմալիլիլ Եահանէտէ վիճուտէ կէլէն թէրաթընտալը ալիլիլ տալիլիլտէն պահիս պիր մէգալէնէր իտէրէթ, պուլունտա, ճանիլը հազըրլէրլի Բատիլահիլտէ ումուլը խարիճիլէնէ տալիլ իթթիլաթ պուլունտուղուն օլան մէպէթիլ սիեաթիլին՝ տէվլէթի Ալիլէնին մէվիլիլալիլ պիր գաթ տահա գալիլէնտիրմիլ օլտուղուն պէնտան, վէ Ալիլիլին, հիւքիւմէթի Սէնլիլէն հազըրլէրլի հիսսիեաթը ճէտիլտէի տօսթանէսիլտէ տալը գօնթ Գալիսիլ թարաթընտան վուղու պուլան իֆատալթըն թէմալիլլէ մուլաթըրը հազըրլէթ իտուկի տէրմիլան իլէ, տէվլէթի Ալիլէնին խալիլիլ քիլիլիլալ հէր թարաթտա մուհիլիլ քէմալը իթմիլին օլտուղուն իֆատա իտիլմիլ տիր:

Թանճա, 10... Օն Իքիսի Ալիլին

Նամ Իսթանբուլ գրուաղէօր վաթօրու պուլունտա՝ մուլաթընթ իտիլա, Իսթանբուլին Գատիլիս շէհրի քիլիկեանընտա պուլունտան ինկիլիլ տօնանմասընտան միւթընէ Գօնմուս վէ թիլիլտէրլէր նամ սէֆիլիլէրլէ պիրլէլիլ տիր:

Պիր Ձընսուլ գրուաղէօր վաթօրու տալիլ պուլունտա մուլաթընթ իթմիլ տիր:

Թանճա գարընընթէլան տէվաթ իտիլտիր:

Բօմա, 10... Մօնիլթէօր տը Բօմ զաղէթատալըն պէնտանա կէօրէ, բրէնա Ձըրանտա՝ Գաթօլիլ օլմասը հասնէպիլլէ Ձընսա վէ Պուլիլալիլիլ արասընտալիլ իլիլիլաթտա Բարա հազըրլէրլիլին հաթէմիլիլիլալ օլունտալը ինթիլալտէն պալիլ տէյիլ տիր:

Բօմ, 10... Զալիպա Աթֆօնտալթօրէ նամ հարալ սէֆիլիլ թանճա ալիլմէթ իտէնէթ տիր:

Իլիկ, 9... Բուլար վէ Ալմանլար արասընտալիլ իլիլիլաթ արթընտիր, Ալման պարսիլարը՝ ինթիլալէրլինտէ իուսիա միւլսիլաթընթ ալէյիլտէ իտարէի իլան իլլէտուրար:

Իլիկ մալէթմէթիլ Սօնէման նամ Բրօթէթան Բահիլիլիլ թիլթօտօթս մէգհէպիլիլ թահգիլ իթմիլ օլմասընտան տալանը 4 ալ միւլտուլլէթէ հապիլէն հիւքմ իթմիլ տիր:

Մատրիտ, 9... Իսթանբուլին ինկիլթէրա իլլ պիր մուհէտէի ճէտիլտէի թիլլէնտալիլ ապտիլէնէ միւլթմալ օլտուղուն, վէ ֆաթաթ իթալիլան պուլունտալէտէն շալապ թիլլէնտալիլ ալիլ օլան ալգեաթտան հիլ պիր վէնէլէ իսթիլաթտէ իթմէթիլ շարթ իթթիլաթ օլունտալը մէրվի տիր:

Բօմ, 10... Իթալիա իլէ Ալմա նիա վէ Ալիլիլալ արասընտա ապտ օլունտան թիլլէնտալիլ մուհէտէլէրլինտէ տալը Ս. Էլէնա թարաթընտան թանթիլ օլունտան Բարօրնէր օլունտալընտալըն Բէթ միւլսաթ տիր:

Բէթընպուրկ, 9... Սէն. Սիլիսօթ մէլիլիլ Պալիլիլ վիլալէթլէրլինտէ պիր չօթ օրթօտօթս մէթէպլէրիլ քիլաթը իլին պիր լաիլա թանթիլ, իլլէմէթտէ տիր:

Վիլնա, 8... Ապպաս Հիլիլ Բալա՝ վէտա զըմընտա իմքէրաթօր իլէ միւլաթաթտան սօնրա գօնթ Գալիսիլիլ տալիլ զիեարէթ իթմիլ տիր:

Վիլնա, 9... Ապպաս Բալա իլէ Մէհմէթ Ալիլ պէյ էֆ. սաթ 8ի 20 կէշէրէթ Թըրէսթէ վէ Պրիլիլիլ թարթիլլէ Մըրա միւթէվէնէնէն հարեթթ իթմիլլէր տիր:

ՏԱԽԻԼԻԹԷ

Տիւն, զապիլիլ նազըրը պէյ էֆ. հազըրլէրլիլ մապէյիլ Հիւմանտա պիլապիլմէ, պաղը իրատաթը Եահալէնիլալ վէ թէլաթը իթմիլլէր տիր:

Իթալիա սէֆիլիլ ճէտիլ Ս. Բէման՝ հուղուրը հազըրլէրլի Բատիլ

չահեցէ չըզըպ ի թիմատնամէսին լապտիմտէն սօնրա, մէկգունէն մէկ լէքէթինէ ազիմէթ, վէ իւք պահար տա ալտէթ իտէճէք իմիշ:

—Մայիկէ նազըըը հազըթիւրի նամիգաճ օլմալարըյա, տիւն մա- գամը ալիւթընի թէյրիֆ իտէմէ- միշէր տիր:

—Էջըօք հապսխանէլէրին թա- գըգէ ճաթօնիա հիւքիւմէթի թա- րաֆընտան մէմուր օլան վէ շու- էանաաէ շէհրիմիգտէ պուլունան տէվլէթի միւշարիւյնա ըրճալըն տան Մ. Գաթի, էվվէթի կիւն զապ լիւիէ նազըլը հազըթիւրիլէ կէօ- ըրիշմիւշ, վէ միւշարիլյ թարա- ֆընտան բօլիս մուտէլաթընա տա- իր քէնտինէ մալիւմաթը լազըմէ ի- լթա իտիլմիշ տիր:

—Տէրիսաաաթի ինկիթէրա սե- ֆարէթինէ, տէվլէթի միւշարիլյ- հանրն Մատրիտ սէֆիրի Սըր Ֆը- ըանսիլ Գլատ Ֆօրտուն թայիւն օ- լունտուղունու եազըլը իտիւք: Միւ- շարիլյն սէֆարէթինէ տայիւր ինկիթէրա տէվլէթի թարաֆըն- տան վուգու պուլան իսթիմգաճա ճանիւլ Պապը Ալիտէն միւշարիտ ճէվապ վէրիւթիլի իշիտիլմիշ տիր: Սէֆիրի ճէվապ սէնաի նէֆիսէ վէ պիւլաաաա աաարը աթիւգա մէ- ըազըլարընտան իմիշ:

—Շէհրիմիգէ կիւն վէ չըգան պուլարըն վէ էլէվմ շէհրիմիգտէ պուլունան ունուն, ֆուրունարըն վէ պուլարտա եաթըլան էթմէլէ- ըին միգաարը հազըլընտա պիր րա-

բօրթօ թանգիմի մագամը Սէտա- ըթէնահիտէն տէվալիւրի աիտէ- սինէ էմր ու իշար պուլունուլ օլ- մասըյա, պուլ րաթօրթօնուն թան- գիմիւնտէն ոսնրա, էթմէք իշին միւ- նասիպ վէ գաթի պիր ֆիւաթըն թաթարի մուգարէր պուլունուլ տուր:

—Րօմատա թէէսսիս գըլընաճադ օլան Մարօնի քիլիսէսի իշին թա- րաֆը հազըթիւրի Բատիշահիտէն ի- սան պուլունուլ օլան 10 պին ֆը- ըանգըն պուլ քէրթ շէհրի մէզքիւր- տէ մաճէլլինէ թէսիւթ իտիլմիշ օլ- տուղու օրատան իշար գըլընտուր:

—Թէպաաի տէվլէթի Ալիէտէն Ասգըրանիկ էֆ. իւլ չիւրէքեսար պու- լունան իքի քիլի Տէրիսաաաթի վէ պիւլարը սէլէսէնի միւշարիւլ պիւր մաճէլլինէ, իսթիւր իթիւթըլէրի ուսուլտէ էվրօքաթարի ինճէ թուգ իմալ իթմէք իւզը միւշարտէ իս- թիւշարի զըմընտա նաֆիա նէզա- ըթիւնէ պիր իսթիւրա թաթարի իթմիշէր տիր:

—Գաճիւրէտէն իշար օլունտուղու- նա կէօրէ, սատրազամ հազըթիւ- ըի թարաֆընտան Մըսըր ըշիսի նուզգարընա քէշիտէ օլունան պիւր թէլէկրաֆնամէտէ, Ապպա բաշա հազըթիւրի մէմնէտի ճէլլիլ իը- տիլիէթէ թայիւն օլունտուղարը, վէ հէյէթի նուզգարըն իըտիլի ճէտիտին մուվաթըլէթին տէկին իտարէի ումուրու թէսվիէ իլլէմէ- լէրի լիւզումու կէօթէրիլմիշ տիր:

—Պաղչէ-գաթուսունտա պիր իս- ըրթօ ֆապրիգաթը ինշա օլունմադ

իւզըթ Շէհրի էմանէթինէ պուլ պապ- տէ իսթիւրա թաթարի գըլընտըր իշիտիլմիշ տիր:

—Գալաթաաա քէպիւն Պօրաա խանըն պազը օտա վէ մաղազա- լարը մէզքիւր խան իթիւթիւրիտէ պուլունան հազըր էլպիսէճի Մ. Շիթանա իճար իտիլմէք իսթէնիլմիշ իսէտէ, 25 սէնէտէն պէրու մէզ- քիւր օտա վէ մաղազալարտա միւ- թէճիւրէն իգամէթ իտէն պօրաա սարաֆիլարըն վուգու պուլան իսթիւրհամարը իւզըթինէ, միւշարի- լէյ Մ. Շիթանը միւշարաաթընա իլթիֆաթ օլունմամաթը վէ պօրաա խանըն հալը սապըգընտա իպգա- սը խուսուսունա գարար վէրիւթի- կի տիւն միւշարիլյն մարաֆ- լար իւլ պօրաա մուամէլէճիլլէրինէ թէպիւր իտիլարտէ, ճիւլէսի թա- րաֆընտան մէզքիւր խան տէրու- նիտէ վէ պիւլէնտի ալազ իլէ, «Բատիշահի» չօգ եաշա քէլիմա- թը ճէլլիլիսի իրատ, վէ պու սու- ըթիլէ իլիֆաի վազիֆէի մէճմէտէթ գըլընտը:

Ի Թ Ա Ր

Եարըն, Էրլպաշը օլմադ միւշարի- թիլլէ, զազէթամըլ նէլը օլունմա- եաճադ տըր:

ՍԱՐՐԱՔԻԵ

ԳԱՆԱԹԱՍ ՊՈՐՍԱՍԸ

Գալաթա 31 դէկտ.

գ. ումուրի 30 դէկտ. գար.	20 13
գ. 31 դէկտ. աշըլ տուպը	20 14
Բանիֆիէէ գար.	
Ալէրի A. Ա. Իսթիգրադ	44 20
« B. B.	25 25
« C. Գ.	20 14
Բումէլի շըմէնտըֆէրի	69 87 1/2
Ազլէ ֆայիլի	7 00
Բաթօր	00 00
Հէվալէսիգ	25 00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՅԼԱՐԸ

Գրէտի փէնէրալ	7 32
Իսթանպուլ պանգասը	4 30
Սօսիլթէ փէնէրալ	4 17
Թրամվայ	6 00
Սօսիլթէ Օթթօման պանգասը	4 15

ԱԳՁԷԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Օսմ. լիւրաթ 100 զրուշտան Ղր. Բր.	
Պէնազ Մէճիտիէ ֆարգը	108 00
Մէթալիք	98 00
Պէլլիք	101 10
Ալթըլըք	101 20
Ինկիլիք լիւրաթը	109 26
Ֆրանսըզ ալթունու	86 36
Բօլ	89 20
Գրէմիգ ալթունու	51 15
Գարպօն գայմէսի	9 25
Թահվիլթը Օսմանիէ	77 30
Թահվիլթը Օսմանիէ	78

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱՋ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱՋԵԹԱ

Յ. ԹՕԼԱՍՅԵՆ

գօնթ աը Լիւսընայըն նէ եաթըլընը հիքեսեէ իտէճէքսինիգ, վէ թէպաթիւթընըն նէթիճէսի օլան օ քեաղըտը իմգալանըպ, պա- նա թաթարի իլլէսէճէքսինիգ:

—Օլ պապտէ գուսուր իթմէմ:

—Էկէր Մ. մարքի տը վալանտէլէ, եա պանա, եախօտ տի- կէր պիւր քիմսէեէ գարըլ շու եա պու կէօնա հարէքէթտէ պու- լունաճաղընա տայիւր պիր ճիւլի էմարէ կէօրիւր եա հիսս իտէր իսէնիգ, հէր նէ սուրէթլէ օլուր իսէ պանա խապէր վէրմէլիսինիգ:

—Պիր սանիէէ պիլիէ դայպ իթմէէքէք, օլ պապտէ սիգէ վատ իտէրիմ, ֆաթաթ չիւ պհէսիլ Էալընը Զիւմիլտիւր. Գատըն իս- միւնտէ պուլունմանան ալիճէնապ խալիսահըմըն, եանի զաթընըլըն իսմիւն պիլմէքիլիմ հէր հալտէ լազըմէտէն տիր:

—Պէնիմ իսմիմ Մատլէն Կալիէ տիր:

—Մատլէն Կալիէ... ֆիքրիմտէ հէքք օլունտու:

Ժան Տիւֆուր պու սէօղիւ սէօլլէտիլի սըլատա, էլլիլէ ան- լընը թու թմադտա իտի:

Մատլէն... (Իֆաաթէլէն շու եօլտա տէվամ իթտի) Գօնթ աը Լիւսընայ պէնի թահգիլ իտէր վէ պէնտէն գօրգար... աղլը ֆիք- ըր պէնտէն գուրթիւլմադտան իպարէթ տիր... պէնի մահվ իթ- մէք իշին եէմին իթմիշ տիր, լաքին պէն քէնտիմի միւշարաա իթմէք իսթէրիմ... պու խուսուսու անլաթըմուսունուլ:

—Էվվէթ անլաթըմ... տիւնեաաա էն գըլմէթտար շէյ իսէ, հաեաթ տըր:

—Իմտի պէնիմ հաեաթըմը մուհաֆազա իթմէք սիպին էլի- նիգտէ տիր, վէ մէնֆաաթընը իշին օ խուսուսա նէզարէթ իթմէ- լիսինիգ, չիւնքի էկէր, գօնթ աը Լիւսընայըն պիր ֆիլի ու հարէ- քէթիլլէ մարքի տը վալանտէլէ, եախօտ պանա, վազթը միւշա- սիպիւնտէ խապէր վէրիլմէմէսինտէն նաշի պիր ֆէնալըք վազը օ- լուր իսէ, պիլլիմ ինթիգամըլըլը ալմանը տէրիւհտէ իտէճէք օ- լանլար սիգէ շէրիքի թէօհմէթ նազարըյա պաթարապ, հազը- նըգտա պիլիսաֆանէ տալիւնաճաղար տըր:

Ժան Տիւֆուր տիթըտի, վէ պատէհու գալի պիր սուրէթտէ,

—() ճիւլէթէ գօրգաճադ հիշ պիր սէպէպ եօգ տուր. պէն- տէնիգ զաեթթ տիգգաթլէ էմիի նէզարէթի իճրա իտէճէքիմ, տէ- յի ճէվապ վէրտի:

—Իքի սաաթա գատար պուրանա թէքրար կէլէպիլիմի- սինիգ:

Ժան Տիւֆուր տախի պու սէօղիլէրի սուրէթի մախսուստէ տէ թէլէֆիլիգ իթտի:

—Տօղրու տուր... մաեթթիմտէ խէֆի մէմուրարըմ օլունու պէեան իթտիմ:

—Հաթթա իսպաթ տա իթտինիգ:

—Վէ օ մէմուրարըմ մալի պանա բէք չօղա օլունտու տա իլալէթէն սէօլլէտիմ:

—Շիւպհէ եօգ տուր քի, մէմուրարընըլը փօշնուտ իթտիկի- նիգ հալտէ, անլէր տէ սիլի խօշնուտ իթմէլի տիրէր:

—Ֆաթաթ չիմտի էմիլիէթլի պիր ատէմէ միւշարաճըմ:

—Պէնտէնիգ օ ատէմ օլապիլիլիմ:

—Պանա զէքի պիր ատէմ լազըմ տըր:

—Պէնտէնիգ զէքիլիմ մատամ:

—Հաեթթ գուրնազ օլմասը կէրէք տիր:

—Գուրնազըլտա էմալիմ եօգ տուր տիւնէպիլիլիմ:

—Սատըգ տախի օլմալը տըր:

Ժան Տիւֆուր մատտէ նէ օլունտու անլամաա պաշաաթը- ղընտան, եախօտ անլամաա օլունտու զանն իթտիկիւնտէն, վազարընը քէսպլէ,

—Մատամ, զաթընը պէնտէնիլլէ սէրպէսթէ պէեանը էֆ- քեսար իթտիկիլիգ ճիւլէթլէ, պէնտէնիլլէ տէ անլ սուրէթտէ պու- լունմազ իթթէրիմ... Սատաթաթ տէնիլլէ խաաթէնիլ պիրինճի, իքինճի վէ իւշիւնճի տէրէճէլլէրի վար տըր, վէ պու տէրէճէլլէր վէրիլլէ իւճըթ նիսպէթիւնտէ տիր: Շիմտի զաթընըլըլա լազըմ օլան հաճըլ տէրէճէսի տիր:

—Պիրինճիլ լազըմ տըր, վէ պուլուն իշին հէր նէ իւճըթ վէրիլլէ իճապ իտէրսէ, վէրէճէիմ:

—Մատամ, զաթէն պուլունտուղու մահէլլի թէք իտէճէ- կիմտէն օլաաթը հիսս իլլէտիլիմ քէտէրի չիւպհէսիլ թահթը նա- զարը էհէմիլիլլէ ալաղընըլը հալտէ, պիրպիրիլլիլլէ ուղալմազ- լըլըմըլ գապիլտիր: Զիւրա շուրաթըլը անլաթմազ իսթէրիմքի, Մ. տը Լիւսընայ զաեթթ ճէօմէրտ պիր էֆէնտի օլուպ, հազըլմտա ֆէվգէլատէ հիւրմէթ վէ ըրաեթթի տախի պուլունմադտա տըր:

—Սիլ պուլունտուղունուլ մահէլլի թէք իթմէնէճէքսինիգ:

—Գօգլիգ օ՝ եէնիտէն իգհարը հալլէթլէ,

—Պուլունտուղունուլ մահէլլի թէք իթմէնէճէք միւնիմ, տէտի:







